

أهلاً
AHLAN

نموذج الطلب العام
COMMON APPLICATION FORM



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK

التفاصيل الشخصية – مقدم الطلب الأول PERSONAL DETAILS - PRIMARY APPLICANT

Date التاريخ

Personal Details

البيانات الشخصية

Mr. ☐ السيد Mrs. ☐ السيدة Miss. ☐ الأنسة Dr. ☐ الدكتور H.E. ☐ صاحب السعادة Minor ☐ قاصر

Primary Account Holder Name (as per Passport)

اسم صاحب الحساب الأساسي (حسب جواز السفر)

(please leave a space between names)

First Name الإسم الأول

Middle Name الإسم الأوسط

Last Name الإسم الأخير

(يرجى ترك مربع فارغ بين كل إسم وآخر)

Secondary Account Holder/Legal Guardian Name in case of minor (as per Passport)

اسم صاحب الحساب الثانوي (حسب جواز السفر)

(please leave a space between names)

First Name الإسم الأول

Middle Name الإسم الأوسط

Last Name الإسم الأخير

(يرجى ترك مربع فارغ بين كل إسم وآخر)

Date of Birth تاريخ الميلاد

Country of Birth بلد الميلاد

Marital status Single ☐ أعزب Married ☐ متزوج

Other (specify) أخرى (أذكر) الحالة الاجتماعية

Gender Male ☐ ذكر Female ☐ أنثى الجنس

Number of dependents عدد من تعولهم

Nationality 1 جنسية ١

Number of years in UAE عدد سنوات الإقامة في الإمارات

Nationality 2 جنسية ٢

Mother's maiden name اسم الأم

Residency UAE Resident ☐ مقيم Non-UAE Resident ☐ غير مقيم الإقامة

Are you a Politically Exposed Person (PEP) or closely associated with any PEP? Yes ☐ No ☐ هل أنت شخص ذو صفة سياسة أو لديك قرابة مع أحد ذو صفة سياسة؟

Address

العنوان

Residence address in UAE

عنوان السكن في الإمارات

Accommodation type Owned ☐ تملك Rented ☐ إيجار Company provided ☐ مقدم من الشركة نوع السكن

Flat/Villa شقة/فيلا

Building name/number اسم/رقم البناية

Nearest Landmark أقرب علامة مميزة

Street الشارع

City/Emirate الإمارة/المدينة

Country البلد

Number of years at current address عدد سنوات الإقامة في العنوان الحالي

Mailing Address

العنوان الحالي

Personal P.O. Box ص.ب. الخاص

Building name/number اسم/رقم البناية

Street الشارع

City/Emirate الإمارة/المدينة

Country البلد

In Home Country

في البلد الأصلي

Building name/number اسم/رقم البناية

Street الشارع

P.O. Box ص.ب.

City/Emirate الإمارة/المدينة

Contact Details

بيانات الإتصال

Home Landline Number رقم هاتف المنزل Mobile Number رقم الهاتف المتحرك (الزامي)

Alternative Number رقم الإتصال البديل Fax Number رقم الفاكس

Personal Email Address عنوان البريد الإلكتروني الشخصي

Home country contact number for expatriates رقم الهاتف للوافدين في بلدهم الأصلي Telephone Number رقم الهاتف

Customer's Signature توقيع العميل

Identity Details				بيانات الهوية			
Passport Number		رقم الجواز	Date of issue		تاريخ الإصدار		
Place of Issue		مكان الإصدار	Expiry Date		تاريخ الإنتهاء		
Visa Number		رقم التأشيرة	Visa Expiry Date		تاريخ إنتهاء التأشيرة		
Emirates ID Number		رقم بطاقة الهوية الإماراتية	Emirates ID Expiry Date		تاريخ إنتهاء بطاقة الهوية		

Employment Details				بيانات الوظيفة			
Employment type	Salaried ☐ موظف	Self-employed ☐ صاحب عمل خاص	Other (Specify)	أخرى (أذكر)	نوع العمل		
Primary source of Income	Salary ☐ الراتب	Business ☐ عمل خاص	Other (Specify)	أخرى (أذكر)	مصدر الدخل الرئيسي		
Source of other income	Rental ☐ إيجار	Investment ☐ استثمار	Other (Specify)	أخرى (أذكر)	مصدر الدخل الآخر		
Gross Salary (AED)		الراتب الإجمالي (بالدرهم)	Monthly Income (AED)		الدخل الشهري (بالدرهم)		
Other Income (AED)		الدخل الشهري (بالدرهم)	Expected annual bonus (In AED)		العلاوة السنوية المتوقعة (بالدرهم الإماراتي)		
Annual business turnover (In AED)		حجم الأعمال السنوي (بالدرهم الإماراتي)					
Employer/ Company Name							
Nature of business					طبيعة العمل	Number of employees	
Designation					المسمى الوظيفي	Department	
Employee ID Number					رقم بطاقة الوظيفة	Date of joining	
Fax Number					رقم الفاكس	Office Telephone Number	
Office Email Address					عنوان البريد الإلكتروني للمكتب	Extn.	
Office P.O. Box					ص.ب. المكتب	Building Name/Number	
Nearest Landmark					أقرب علامة مميزة	Street	
City/Emirate					الإمارة/المدينة	Country	

For minor, housewife, student etc., provide the following details

للأقارب، ربة منزل، طالب، إلخ. قدم التفاصيل التالية

Name of the guardian/husband/sponsor along with their passport & visa copy: (as applicable)

اسم الوصي / الزوج / الكفيل وصورة جواز سفرهم وتأشيرتهم: (كما ينطبق)

Financial Details				البيانات المالية			
Do you maintain any relationship with any other banks?				Yes ☐ نعم	No ☐ كلا	هل لديك علاقات مع بنوك أخرى؟	
	Bank Name / Branch	اسم البنك / الفرع	Account Number	رقم الحساب			
In UAE					في الإمارات		
Overseas					خارج الإمارات		
Salary/Business Account					حساب الراتب/العمل		
Do you have any product with other banks?				هل لديك أي منتج مع بنوك أخرى؟			
Credit Card ☐	بطاقة إئتمان	Personal Loan ☐	قرض شخصي	Mortgage Loan ☐	قرض عقاري	Auto Loan ☐	قرض سيارة
Salary Transfer ☐	تحويل راتب	Deposits ☐	الودائع	Investment ☐	إستثمار		

Account Reference				مرجع الحساب			
	المراجع رقم 1 في الإمارات	المراجع رقم 2 في الإمارات					
Name of a friend/relative in the UAE	Reference Number 1 in UAE	Reference Number 2 in UAE		اسم صديق/قريب في الإمارات			
Relationship				العلاقة			
Telephone Number in UAE				رقم الهاتف في الإمارات			
Employer Name				اسم الموظف			
Mobile Number				رقم الهاتف المحمول			

[illegible]

--	--	--	--	--	--

[illegible]

--	--	--	--	--	--

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

High ☐ عالي Standard ☐ عادي

--	--	--	--	--	--

توقيع موظف المبيعات
Sales Officer Signature

Branch Manager's Signature توقيع المدير الفرع

Date	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	التاريخ
------	---	---	---	---	---	---	---	---	---------



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK

نموذج فتح حساب شخصي PERSONAL ACCOUNT OPENING FORM

CIF No. رقم ملف تعريف العميل

Please complete this form in BLOCK LETTERS and tick boxes as appropriate.
Any alterations in the form must be signed by the customer.

الرجاء تعبئة هذا النموذج ووضع الإشارة في المربع المخصص.
أي تعديل في النموذج يتوجب حينها الحصول على توقيع العميل.

I/We, the undersigned request you to open a following type of account:

أنا/نحن الموقعين أدناه نرجو منكم أن تفتحو الحساب التالي:

Current ☐ جاري Saving ☐ توفير Time deposit ☐ وديعة الأجل Other (please specify) ☐ أخرى (يرجى التحديد)

Currency: UAE Dirham ☐ الدرهم الإماراتي US Dollar ☐ دولار أمريكي Other ☐ أخرى العملة:

Purpose of account opening

الهدف من فتح الحساب

Salary Transfer ☐ تحويل الراتب Loan/Credit Card ☐ قرض/بطاقة إئتمان Other (specify) ☐ أخرى (أذكر)

Expected Annual Turnover

حجم الأعمال السنوي المتوقعة

Total expected volume of transactions per months

الحجم الإجمالي المتوقع للعمليات المصرفية خلال شهر

Transaction Type	الرقم Number	المبلغ (درهم) Amount (AED)	بلد المحول/المستلم Remitting/Receiving Country	نوع العملة
Cash Deposits				إيداع نقدي
Incoming TT				حوالة واردة
Outgoing TT				حوالة صادرة
Cheque Deposits				شيكات مودعة
Cash Withdrawal				السحب النقدي
Cheque Withdrawal				السحب شيكات

هل ينوي العميل القيام بمدفوعات عبر الحدود؟

Yes ☐ نعم No ☐ كلا

إذا كانت الإجابة نعم، يرجى تقديم المعلومات الآتية:

Does the customer intend to make cross border payments?

If yes, please provide the following information

Purpose of cross border payment	غرض الدفعة عبر الحدود
Anticipated number of cross border payments	عدد المدفوعات عبر الحدود المتوقعة
Anticipated value of cross border payments	قيمة المدفوعات عبر الحدود المتوقعة
Countries that payments will be sent to or received from	الدول التي سيتم إرسال المدفوعات إليها أو تلقيها منها

Products & Services Required

المنتجات و الخدمات المطلوبة

Visa Debit Card ☐ نعم ☐ كلا ☐ بطاقة الخصم فيزا

Name to be printed on the card (please leave a space between names) الاسم كما سيظهر على البطاقة (يرجى ترك مربع فارغ بين كل اسم وآخر)

Primary Applicant العميل الرئيسي

Second Applicant (if required) (In case of joint account) العميل الثاني (إذا طلب) (في حالة الحساب المشترك)

Preferred Language English ☐ الإنجليزية Arabic ☐ العربية اللغة المفضلة

E-Statements Mandatory* ☒ نعم ☐ لا كشوف الحسابات الإلكترونية - إلزامي*

Email address البريد الإلكتروني

*إذا كنت ترغب في إستلام كشوف الحسابات المطبوعة، يرجى الإتصال على ٤٧٤ ٨٠٠، تطبق الشروط والأحكام على كشوف الحسابات الإلكترونية والمطبوعة.

*If you wish to receive physical statements, please call 800 474. T&C's for E-Statements and physical statements apply.

SMS Banking Service (as registered mobile number) Yes ☐ نعم ☐ كلا ☐ الخدمة المصرفية عبر الرسائل القصيرة (رقم الجوال المسجل)

Cheque Book request Yes ☐ نعم ☐ كلا ☐ طلب دفتر شيكات

Customer's Signature توقيع العميل

CIF No. رقم ملف تعريف العميل Account Number رقم الحساب

Account Title اسم الحساب

[illegible]

Account Operation:

طريقة إدارة الحساب:

فردى ☐ مشترك (يدار فردياً) ☐ مشترك (يدار مشتركاً) ☐ أخرى (يرجى التحديد) ☐ _____
Single ☐ Joint (operating singly) ☐ Joint (operating jointly) ☐ Other (Please specify) ☐ _____

Name	الإسم	Signature	التوقيع	Signature	التوقيع
Primary Applicant	العميل الأساسي				
Name: _____	الأسم: _____				
Second Applicant	العميل الثاني				
Name: _____ (if required)	الأسم: _____ (إذا طلب)				
(In case of joint account)	(في حالة الحساب المشترك)				

Correspondence Instructions

تعليقات المراسلات

What is your preferred mailing address?

أي طريقة تفضل استلام بريدك؟

Personal P.O. Box ☐ ص.ب شخصي Office P.O. Box ☐ ص.ب المكتب Personal Email Address ☐ البريد الإلكتروني الخاص Office Email Address ☐ البريد الإلكتروني للمكتب

I confirm that I have read and agree to the T&Cs of Current Accounts Savings Accounts (CASA) and schedule of charges available in Bank's website. I am aware that the charges are subject to changes without notice from time to time at the bank's discretion and are updated periodically. I agree to routinely refer to the Bank's website to stay updated.

أقرّ بأنني اطلعت ووافقت على الشروط والأحكام الخاصة بالحسابات الجارية وحسابات الادخار وجدول الرسوم المتاحة على الموقع الإلكتروني للبنك. كما أنني على علم بأن هذه الرسوم تخضع للتغيير دون إخطار من حين لآخر وفقاً لتقدير البنك فضلاً عن تحديثها بشكل دوري. وأوافق أيضاً على الرجوع بشكل روتيني إلى الموقع الإلكتروني للبنك للاطلاع على أحدث التطورات.

Customer's Signature

For Bank Use Only

للاستخدام البنك فقط

Account Number

--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

--	--	--

 رقم الحساب

Account opening application completed in all respects and signed by customer(s) including terms and conditions ☐ ☒

يتمثل نموذج فتح الحساب وتم توقيعه من قبل العميل
ممتثلاً للشروط والأحكام

Original valid Passport(s) with VISA/Emirates ID Seen (copy attached with application) ☐ شهود الجواز الأصلي ساري المفعول مع الإقامة / بطاقة الهوية الإماراتية (نسخة مرفقة مع الطلب)

Salary Certificate / pay slip / labour contract ☐ شهادة راتب / كشف راتب / عقد العمل

Trade License / MOA / share certificate الرخصة التجارية / عقد التأسيس / شهادة الأنصبة

Bank Statement ☐ كشف حساب بنكي

Sponsor documents (for individual sponsors) ☐ الأوراق الثبوتية للكفيل (للكفلاء من الأفراد)

RB rating checked ☐ ختم (التصنيف) البنكي

Compliance Approval Obtained for High Risk Account ☐ تم الحصول على موافقة قسم الامتثال للحسابات عالية المخاطر

تم التوصية لفتح الحساب بواسطة (مسؤول خدمات العملاء /مسؤول المبيعات)

Customer introduced by

Branch Manager's Signature توقيع المدير الفرع Date DD MM YY YY التاريخ 5



Completion of the information in this form is mandatory in accordance with the UAE Central Bank requirements and its notices 2013/321 dated 19 November 2013 and 2014/150 dated 26 May 2014.

تجئة المعلومات في هذا النموذج الإلزامية بموجب إشتراطات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والأخطار رقم ٣٢١ لسنة ٢٠١٣ بتاريخ ١٩ نوفمبر ٢٠١٣ والأخطار رقم ١٥٠ لسنة ٢٠١٤ بتاريخ ٢٦ مايو ٢٠١٤.

الإسم (حسب جواز السفر)

[illegible]

هل تحمل أي جنسية أخرى غير المعلن عنها؟

يرجى وضع علامة حيثما ينطبق ذلك:

☐ لست مواطناً أمريكياً، وأقر بما يلي:

لم أولد في الولايات المتحدة

ليس لدي جواز سفر أمريكي

لا أحمل بطاقة خضراء أمريكية

ليس لدى عنوان في الولايات المتحدة

لم أقدم "عناية" أو صندوق بريد في الولايات المتحدة بوصف ذلك محل إقامتي

لم أوجه أي تعليمات إلى البنك بحفظ بريدي

ليس لدى رقم هاتف في الولايات المتحدة

ليس لدي أوامر دفع دائمة لتحويل الأموال من الولايات المتحدة
أم إليها

لم أقم بتحرير أي وكالة قانونية لأي مواطن أمريكي أم شخص ولد في أمريكا أو يقيم بها

في حال لم تقرأ أي مما سبق من البيانات يرجى تعبئة "W-8BEN"

أقر بأن المعلومات الواردة أعلاه صحيحة ودقيقة وكاملة.

مع مراعاة القوانين المعمول بها، أفوض البنك أو أي فرع من فروع أو الشركات التابعة له أو من يفوضه من الغير لتبادل المعلومات الخاصة بي مع الجهات الضريبية المحلية والخارجية، إذا اقتضت الضرورة ذلك، مع أو الغير ممن يرشحه البنك وفقاً لتقديره المعقول، لإثبات التزاماتي الضريبية في أي اختصاص قضائي.

في حال طُلب ذلك من قبل الجهات التنظيمية أو الضريبة المحلية أو الخارجية، أوافق على أن يقوم البنك بخمسة أي مبالغ مالية من حسابي أو حساباتي قد تلزم وفقاً للقوانين واللوائح والتوجيهات المعمول بها أو اتخاذ أي إجراء أو إجراءات أخرى تطالبها تلك الجهات التنظيمية.

وقد قرأت بعناية الأحكام والشروط العامة والأحكام والشروط الإضافية ذات الصلة بالمعلومات التنظيمية المفصّل عنها على الموقع الإلكتروني للبنك.

* وإنني أتعهد بإبلاغ البنك في غضون عشرين (٢٠) يوماً بأي تغيير يطرأ على الظروف التي تؤثر على وضع ضريبة الإقامة ذات الصلة بالحساب

توقيع العميل

DDMMYY التاريخ
Date





البنك العربي المتحد UNITED ARAB BANK

إقرار العميل

CUSTOMER DECLARATION

CUSTOMER DECLARATION BY EACH ACCOUNT HOLDER APPLYING BELOW

I irrevocably and unconditionally declare and agree that:

- all information provided in this application is true, up-to-date, accurate and complete;
- the Bank, its subsidiaries, affiliates, agents, third party service providers and any other party the Bank may deem appropriate may validate and verify all or any such information, through whatever third party sources it considers appropriate, including without limitation, any federal, emirate or overseas credit reference agency (e.g. Al Etihad Credit Bureau or replacement bureau);
- the Bank may share any such information held about me with any regulators, authorities, or any other third party that the Bank deems appropriate, in accordance with applicable laws and regulations for various purposes, including without limitation credit reference, anti-money laundering, country sanctions compliance, FATCA (or other tax authority reporting), fraud prevention and audit;
- I have very carefully read (and had fully explained to me) the General Terms & Conditions and Schedule of Charges relating to Account Opening, Regulatory Information, Personal Loans, Credit Cards and any other Bank product or service for which I am applying (either a hard copy of which I have obtained from a branch, an electronic copy of which I have downloaded, or which is disclosed on the Bank's website). I also agree to routinely refer to the Bank's website to stay updated;
- I fully understand what I am entering into and the potential financial and other consequences of my responsibilities in banking with the Bank and using one or more of the Bank's products and services;
- I will provide the Bank with updated personal and other information required by the Bank to maintain my products and services within a reasonable time after any information changes and becomes untrue, out-of-date, inaccurate or incomplete;
- I understand that the Bank may decline the whole or any part of this application without giving a reason whatsoever and I do acknowledge the fact that I do not have any legal recourse in this respect;
- the Bank has the right to change any of its General Terms and Conditions from time to time and I will become legally bound by such change;
- my continued retention or use of any Bank products or services after the effective date of any change in General Terms and Conditions shall automatically be deemed my acceptance of the change and I shall not object in any dispute that I am not so bound, due to the absence of any physical signature on any General Terms and Conditions, as replaced, amended, supplemented or deleted from time to time;
- the Bank shall be entitled to close one or all my accounts or terminate any other product or services if any information provided by me is subsequently found to be untrue, out-of-date, inaccurate, incomplete or misleading or such account has been or is being used for any illegal purpose, or for any other reason that the Bank, at its sole discretion, may find reasonable; and
- this application and the Bank's General Terms and Conditions are made in two languages (English and Arabic) and, in the event of any dispute before the courts or other competent authorities in the United Arab Emirates, if there is a contradiction between the two texts, the Arabic text shall prevail (even if I do not either speak, write or understand Arabic).

إقرار العميل صاحب الحساب ومقدم الطلب

أقر على نحو غير مشروط ولا رجعة فيه بما يلي:

- صحة وحدانية كافة المعلومات الواردة في هذا الطلب ودقتها واستيفائها.
- أنه يجوز لكل من البنك وفروعه والشركات التابعة له ومقدمي الخدمات الغير و الطرف الآخر مناسبة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الهيئات الاتحادية أو الإماراتية أو الخارجية للتصنيف الائتماني (مثل الاتحاد للمعلومات الائتمانية أو الشركات البديلة).
- أنه يجوز للبنك إطلاع الهيئات التنظيمية أو السلطات أو الغير التي يراها البنك مناسبة على المعلومات الخاصة بي وذلك وفقاً للقوانين واللوائح واجبة التطبيق للأغراض المتعددة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المرجع الائتماني، مكافحة غسيل الأموال، الالتزام بالعقوبات المفروضة على الدول، قانون الالتزام الضريبي للحسابات الأجنبية (أو سلطات الضرائب المباشرة)، مكافحة التزوير والتدقيق.
- قرأت بعناية (ووضحت لي جيداً) الشروط والأحكام العامة وجدول الرسوم ذات صلة بفتح الحساب والمعلومات التنظيمية والقروض الشخصية والبطاقات الائتمانية وغيرها من التسهيلات البنكية أو الخدمات التي أتقدم للحصول عليها (إما النسخة الورقية التي حصلت عليها من أحد فروع البنك وإما النسخة الإلكترونية التي قمت بتنزيلها أو الموجودة على الموقع الإلكتروني للبنك). أوافق أيضاً على الرجوع بشكل روتيني إلى الموقع الإلكتروني للبنك للإطلاع على أحدث التطورات.
- أدرك جيداً ما أنا مقدم عليه والاحتمالات المالية وغيرها من النتائج المترتبة على تعاملتي مع البنك والاستفادة من التسهيلات البنكية والخدمات.
- سوف أقدم للبنك المعلومات الشخصية المحدثة وغيرها من المعلومات على النحو المطلوب للحفاظ على التسهيلات البنكية التي أحصل عليها وذلك خلال مدة معقولة وبعد تغير المعلومات أو انتهاء صحتها أو قدمها عدم دقتها أم عدم استيفائها.
- أدرك أنه يجوز للبنك رفض هذا الطلب كلياً أو جزئياً دون إبداء الأسباب وعدم أحقيتي في الرجوع قانوناً على البنك بهذا الصدد.
- أحقية البنك في تغيير الشروط والأحكام العامة من حين لآخر والتزامي قانوناً بهذه التغييرات.
- يعد استمرار احتفاظي أو استخدامي للتسهيلات أو الخدمات البنكية بعد سريان التعديلات الطارئة على الشروط والأحكام العامة موافقة مني على هذه التغييرات وأنه لا يجوز لي الاعتراض في أي نزاع والادعاء بعدم التزامي بهذه التغييرات نظراً لعدم توقيعني عليها بعد التعديل أو التغيير أو الإضافة أو الحذف من حين لآخر.
- أحقية البنك في إغلاق أحد حساباتي أو جميعها أو إنهاء التسهيلات أو الخدمات الائتمانية في حال ثبوت عدم صحة المعلومات المقدمة من جانبي أو قدمها أو عدم دقتها أو عدم استيفائها أو استخدام الحساب لأغراض غير قانونية أو لأي سبب آخر يراه البنك وفق تقديره المطلق.
- تحرر هذا الطلب والشروط والأحكام العامة الخاصة بالبنك بلغتين (الإنجليزية والعربية) وفي حال نشوب نزاع وإحالتة للمحاكم أو غيرها من السلطات المختصة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة ووجود تعارض بين النسختين، عندئذ يكون للنص باللغة العربية الصادرة (حتى وإن كنت غير متحدث باللغة العربية قراءة أو كتابة أو استماعاً).

Customer Signature

توقيع العميل

التاريخ
Date



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK

استمارة موافقة عميل على إصدار كشف حساب وفقاً لنظام دولة الإمارات العربية المتحدة لتحويل الأموال UAE FUNDS TRANSFER SYSTEM (UAEFTS) CUSTOMER CONSENT FORM FOR RELEASE OF STATEMENT OF ACCOUNT

CONSENT (Permission upon signing this consent form)

By signing this form, you consent (permission) to United Arab Bank to request for your statement of account through the Central Bank of the United Arab Emirates, from your bank (as can be identified by the account number IBAN) and also for your bank to provide this information through the Central Bank of the United Arab Emirates, without taking additional consent.

الموافقة (تصريح بموجب التوقيع على استمارة الموافقة هذه)

عند توقيعك على هذه الإستمارة، فأنت توافق (تصريح) على أن يطلب البنك العربي المتحد من البنك الخاص بك (المُعرف من خلال رقم الحساب البنكي الدولي (الآيبان)) كشف حسابك من خلال مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي كما توافق على أن يقدم البنك الخاص بك هذه المعلومات من خلال مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي دون حصولهم على موافقة إضافية.

Identity Document Used _____ مستند الهوية المستخدم

Name as per document _____ الإسم طبقاً للمستند

Account Number _____ رقم الحساب

Statement period _____ فترة الكشف

By signing the below, I consent to the (one time) release of my account statement exclusively for the purpose stipulated in this Consent Form

Signature _____ التوقيع

For Official Use _____ للاستخدام الرسمي

Product ID _____ رقم تعريف المنتج

Product Description _____ بيان المنتج

Reference Number _____ رقم المرجع

FTS ID as obtained _____ رقم تعريف نظام تحويل الأموال كما تم الحصول عليه

Why Consent Is Needed And How The Information Will Be Used? لماذا تلزم الموافقة وكيف تستخدم المعلومات؟

Your consent (permission) for us to obtain and share your account information, including the transaction details for the identified period, is needed for the purposes listed and explained below. The information provided will be shared and retained in accordance with applicable law concerning data security and privacy protections. The information you authorize us to obtain and share will be used to determine your eligibility for the product.

You understand that some services may not be available to you unless you consent to share/release information as stated in this Authorization.

موافقتك (تصريحك) لنا بالحصول على بيانات حسابك ومشاركتها بما في ذلك بيانات المعاملات عن الفترة الزمنية المعينة لازمة من أجل الأغراض الواردة والمفسرة أدناه. والمعلومات المقدمة سيتم مشاركتها والإحتفاظ بها وفقاً للقانون المعمول به في شأن أمن البيانات وحماية الخصوصية. وستستخدم البيانات التي تصرح لنا بالحصول عليها ومشاركتها في تحديد مدى أهليتك للمنتج.

أنت تفهم أن بعض الخدمات قد لا تكون متاحة لك إلا إذا وافقت على مشاركة/ إصدار المعلومات كما وردت في هذا التفويض.



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK

مكافآت البنك العربي المتحد نموذج إعلان للعملاء UAB REWARDS CUSTOMER DECLARATION FORM

CUSTOMER DECLARATION BY THE PRIMARY ACCOUNT HOLDER APPLYING BELOW

I irrevocably and unconditionally declare and agree that:

- I am bound by the UAB Rewards Terms and Conditions, as the same may be amended, supplemented, updated, replaced or otherwise varied by UAB from time to time;
- all information provided by me in this form is true, accurate and up-to-date; and
- by becoming a UAB Rewards Accountholder:
 - the UAB Rewards Terms and Conditions, as well as other information regarding UAB Rewards, are published and may be accessed online at www.uabrewards.ae;
 - periodically to review the UAB Rewards Terms and Conditions and information issued about UAB Rewards to inform myself about any such amendments, modifications and introductions and keep updated with the most up-to-date and current version;
 - my continued use of UAB Rewards shall be deemed to be acceptance of the UAB Rewards Terms and Conditions and any amendments, modifications and introductions made, unless written notice is sent by me indicating otherwise, upon which continued membership of UAB Rewards shall be immediately withdrawn from me;
 - bonus UAB Rewards will be credited at least five (5) business days after receipt of my first salary transfer or upon activation of my credit card, whichever is the later;
 - UAB may award additional bonus UAB Rewards at its absolute discretion;
 - bonus UAB Rewards for salary transfer are awarded only after the first salary transfer to UAB; and
 - in the event that I receive any welcome bonus UAB Rewards and subsequently either:
 - my monthly salary is not received on time for at least the first six (6) months after receiving the UAB Rewards; or
 - transfer my salary to another financial institution within the first six (6) months after receiving the UAB Rewards; or
 - instruct UAB to cancel my credit card within the first six (6) months after receiving any welcome bonus UAB Rewards; or
 - my aggregate credit card spend (including both domestic and international purchases) does not reach the sum of AED 10,000 in the first six (6) months from the credit card account opening date, then the UAB Rewards earned may be subject to claw-back and cancellation by UAB in accordance with the UAB Rewards Terms and Conditions. This means that, if the total number of UAB Rewards in my UAB Rewards account at the relevant time is less than the salary transfer bonus UAB Rewards given, then my credit card will be debited for the cost of the additional UAB Rewards needed to cover the shortfall at the applicable rate set by UAB.

إقرار العميل بصفته صاحب الحساب ومقدم الطلب

أقر على نحو غير مشروط ولا رجعة فيه بما يلي:

- أوافق على الالتزام بشروط وأحكام مكافآت البنك العربي المتحد، وعلى النحو نفسه في حال التعديل عليها، أو الإضافة، أو التحديث، أو التبديل، أو غير ذلك من خلال البنك العربي المتحد في أي وقت؛
- أؤكد أن جميع المعلومات التي قمت بإضافتها إلى النموذج صحيحة، ودقيقة، ومحدثة.
- في حال أصبحت مالكا لحساب في مكافآت البنك العربي المتحد:
- الشروط والأحكام وغيرها من المعلومات المتعلقة بمكافآت البنك العربي المتحد منشورة وقابلة للوصول على الإنترنت عبر الموقع الإلكتروني www.uabrewards.ae
- أن أراجع الشروط والأحكام وغيرها من المعلومات المتعلقة بمكافآت البنك العربي المتحد بشكل دوري للإطلاع على أي تعديل، أو تغيير أو إضافة جديدة، للبقاء مطلعاً على النسخة المحدثة منها؛
- إن استمرار استخدامي لمكافآت البنك العربي المتحد يعتبر بمثابة موافقة مني على الشروط والأحكام وما يعتريها من تعديلات وتغييرات وإضافات، إلا إذا قمت بإرسال ملاحظة خطية تقرر عكس ذلك، الأمر الذي يؤدي إلى إلغاء عضويتي مباشرة من مكافآت البنك العربي المتحد؛
- مكافآت البنك العربي المتحد المضافة تحتاج لإيداعها لمدة خمسة (5) أيام من تاريخ تلقي تحويل أول راتب، أو في حال تفعيل بطاقة الائتمان، أيهما كان لاحقاً؛
- البنك العربي المتحد قد يقدم مكافآت إضافية، وذلك حسب تقدير البنك المطلق؛
- مكافآت البنك العربي المتحد الإضافية لتحويل الراتب سيتم منحها فقط بعد تحويل الراتب الأول إلى البنك العربي المتحد؛ و
- في حال تلقيت مكافآت إضافية ترحيبية من البنك العربي المتحد فإنه إما:
 - لم يستلم راتبي الشهري في وقته على الأقل لأول ستة (6) أشهر بعد استلام مكافآت البنك العربي المتحد؛ أو
 - قمت بتحويل راتبي إلى مؤسسة مالية أخرى خلال أول ستة (6) أشهر بعد استلام مكافآت البنك العربي المتحد؛ أو
 - طلبت من البنك العربي المتحد أن يقوم بإلغاء بطاقتي الائتمانية خلال أول ستة (6) أشهر بعد استلام مكافآت البنك العربي المتحد الترحيبية الإضافية؛ أو
 - إذا ما كان إجمالي الإنفاق من بطاقة الائتمان (بما في ذلك المشتريات المحلية والدولية) لا تصل إلى مبلغ ١٠,٠٠٠ درهم خلال أول ستة (6) أشهر من تاريخ فتح بطاقة الائتمان، عندئذ فإن مكافآت البنك العربي المتحد التي حصلت عليها قد تكون عرضة للاسترجاع والإلغاء بواسطة البنك العربي المتحد، بما يتوافق مع الشروط والأحكام. وهذا يعني أنه إذا ما كانت مكافآت البنك العربي المتحد في حسابي الخاص في ذلك الوقت أقل من قيمة مكافآت البنك العربي المتحد المضافة بسبب تحويل الراتب، فإنه سيتم خصم تكلفة فرق مكافآت البنك العربي المتحد من بطاقتي الائتمانية، لتغطية النقص الحاصل وفقاً للنسبة المطبقة من قبل البنك العربي المتحد.

Full Name (as per Passport)
(please leave a space between names)

الاسم الكامل (حسب جواز السفر)
(يرجى ترك مربع فارغ بين كل إسم وآخر)

Passport Number

رقم جواز السفر

Emirates ID Number

رقم بطاقة الهوية الإماراتية

Customer Signature

توقيع العميل

DDMMYYYYYY
Date



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK

نموذج طلب بطاقة إئتمان CREDIT CARD APPLICATION FORM

Date التاريخ

Please issue me United Arab Bank Credit Card as follows:

الرجاء إصدار بطاقة إئتمان من البنك العربي المتحد:

Customer Name

(please leave a space between names)

اسم العميل

(يرجى ترك مربع فارغ بين كل اسم وآخر)

Name to be printed on the card

(please leave a space between names)

الإسم كما سيظهر على البطاقة

(يرجى ترك مربع فارغ بين كل اسم وآخر)

*CREDIT CARD

بطاقة الإئتمان

Type of card

نوع البطاقة

Visa Infinite (2.79%) ☐ فيزا إنفينيت (٢.٧٩٪)

Visa Signature (2.99%) ☐ فيزا سيغنيتشر (٢.٩٩٪)

Visa Platinum (2.99%) ☐ فيزا البلاطينية (٢.٩٩٪)

MasterCard Titanium (3.19%) ☐ ماستركارد تيتانيوم (٣.١٩٪)

*T&C's for Credit Cards apply.

Interest rates are calculated per month

*تطبيق شروط وأحكام البطاقات الإئتمانية.

يتم حساب الفائدة شهريا

Free for first year only ☐ مجاناً للسنة الأولى فقط

Your email address for receiving monthly statements

البريد الإلكتروني الخاص بك لإستلام كشوفات الحسابات

*E-Statements Mandatory



*كشوف الحسابات الإلكترونية - إلزامي

Email address

البريد الإلكتروني

*إذا كنت ترغب في إستلام كشوف الحسابات المطبوعة، يرجى الإتصال على ٨٠٠ ٤٧٤ ٤٧٤، تطبيق الشروط والأحكام على كشوف الحسابات الإلكترونية والمطبوعة.

*If you wish to receive physical statements, please call 800 474. T&C's for E-Statements and physical statements apply.

Payment method

طريقة الدفع

Please debit my account at United Arab Bank



يرجى خصم المبلغ من حسابي لدى البنك العربي المتحد

Account Number

رقم الحساب

%5 ☐ %٥

%10 ☐ ١٠٪

%25 ☐ ٢٥٪

%50 ☐ ٥٠٪

%100 ☐ ١٠٠٪

Supplementary Credit Cardholder 1 Details

بيانات حامل بطاقة الإئتمان الإضافية ١

Name to be printed on the card

(please leave a space between names)

الإسم كما سيظهر على البطاقة

(يرجى ترك مربع فارغ بين كل اسم وآخر)

الجنسية

Nationality

ذكر ☐

Male

أنثى ☐

Female

تاريخ الميلاد

Date of Birth

(يجب أن يكون المتقدم في سن ١٨ سنة فما فوق/صورة جواز السفر إلزامي)

(Applicants must be aged 18 Years or over / Passport Copy is Mandatory)

تأشيرة الإقامة

Residence Visa

Expiry Date

تاريخ إنتهاء الصلاحية

رقم الجواز السفر

Passport number

Expiry Date

تاريخ إنتهاء الصلاحية

العلاقة

Relationship

Credit Limit Amount

in AED

مبلغ حد الإئتمان

بالدرهم الإماراتي

Supplementary Credit Cardholder 2 Details

بيانات حامل بطاقة الإئتمان الإضافية ٢

Name to be printed on the card

(please leave a space between names)

الإسم كما سيظهر على البطاقة

(يرجى ترك مربع فارغ بين كل اسم وآخر)

الجنسية

Nationality

ذكر ☐

Male

أنثى ☐

Female

تاريخ الميلاد

Date of Birth

(يجب أن يكون المتقدم في سن ١٨ سنة فما فوق/صورة جواز السفر إلزامي)

(Applicants must be aged 18 Years or over / Passport Copy is Mandatory)

تأشيرة الإقامة

Residence Visa

Expiry Date

تاريخ إنتهاء الصلاحية

رقم الجواز

Passport number

Expiry Date

تاريخ إنتهاء الصلاحية

العلاقة

Relationship

Credit Limit Amount

in AED

مبلغ حد الإئتمان

بالدرهم الإماراتي

Customer's Signature توقيع العميل

11

Balance Transfer to Bank

تحويل الرصيد الى البنك

Name as shown on your other Credit Card

اسم صاحب الحساب كما هو مبدون على بطاقات الائتمانية الأخرى

Other Bank Credit Card Number

رقم بطاقة الائتمان للبنك الأخرى

Credit Card issuing company/bank

البنك/الشركة المصدرة لبطاقة الائتمان

Card Expiry Date (MM/YY)

تاريخ إنتهاء البطاقة (سنة/شهر)

Transfer amount (AED)

مبلغ التحويل (بالدرهم)

Details of facilities from other Banks

تفاصيل التسهيلات من البنوك الأخرى

Facilities such as Personal Loan, Car Loan, Overdraft Etc.

التسهيلات مثل القروض الشخصية، قرض سيارة، سحب على المكشوف وغيرها.

Name of Bank

اسم البنك

Type of Facility

نوع التسهيل

Loan Amount (AED)

مبلغ القرض (درهم)

Monthly Installment (AED)

القسط الشهري (درهم)

Total current outstanding (AED)

إجمالي المستحقات الحالية (درهم)

Details of Credit Cards held

تفاصيل البطاقات الائتمانية المتحصل عليها

	Card No. 1	بطاقة رقم ١	Card No. 2	بطاقة رقم ٢	Card No. 3	بطاقة رقم ٣	
Name of Bank							اسم البنك
Type of Card							نوع البطاقة
Limit AED							حد الائتمان (درهم)
Outstanding Amount (AED)							المبلغ المستحق (درهم)

Accelerate your UAB Rewards points

تسريع نقاط مكافآت البنك العربي المتحد خاصتك

Infinite Card	☐	بطاقة إنفينيت
UAB Rewards points 50,000 (upfront card fee AED 1,500)	☐	نقاط مكافآت البنك العربي المتحد ٥٠,٠٠٠ (رسوم البطاقة المدفوعة مقدماً ١,٥٠٠ درهم)
Signature Card	☐	بطاقة سيغنيتشر
UAB Rewards points 20,000 (upfront card fee AED 500)	☐	نقاط مكافآت البنك العربي المتحد ٢٠,٠٠٠ (رسوم البطاقة المدفوعة مقدماً ٥٠٠ درهم)
Platinum Card	☐	بطاقة بلاتينية
UAB Rewards points 30,000 (upfront card fee AED 1,000)	☐	نقاط مكافآت البنك العربي المتحد ٣٠,٠٠٠ (رسوم البطاقة المدفوعة مقدماً ١,٠٠٠ درهم)
MasterCard Business	☐	ماستركارد بزنس
UAB Rewards points 10,000 (upfront card fee AED 400)	☐	نقاط مكافآت البنك العربي المتحد ١٠,٠٠٠ (رسوم البطاقة المدفوعة مقدماً ٤٠٠ درهم)
MasterCard Titanium	☐	ماستركارد تيتانيوم
UAB Rewards points 15,000 (upfront card fee AED 300)	☐	نقاط مكافآت البنك العربي المتحد ١٥,٠٠٠ (رسوم البطاقة المدفوعة مقدماً ٣٠٠ درهم)

Credit Shield Insurance

درع الحماية الائتماني

I acknowledge and agree that I am automatically enrolled for Credit Shield Insurance and that I am bound by the Credit Shield Insurance general terms conditions*. I understand that the insurance shall be offered free of charge for the first two months only, after which a nominal charge will be applicable for which I authorize UAB to debit my applied credit card account. I understand that I can opt out of the insurance by intimating UAB.

أقر وأوافق بأنني مسجل تلقائياً في درع الحماية الائتماني وأنني ملتزم بالأحكام والشروط ذات الصلة. وأفهم بأن درع الحماية الائتماني سيقدم مجاناً لأول شهرين فقط، وبعدها سيتم تطبيق رسوم رمزية التي أفوض بخصوصها البنك العربي المتحد بالخصم من حساب بطاقتي الائتمانية. وأفهم أنه يمكنني الانسحاب من التأمين من خلال إيعازي للبنك العربي المتحد بذلك.

*T&C's for Credit Shield Insurance apply.

*تطبق شروط وأحكام درع الحماية الائتماني.

Declaration

إقرار

I confirm that I have read and agree to abide by any charges available in Bank's website and attached herewith. The charges are subject to change without notice from time to time at the Bank's discretion and are updated periodically. I agree to routinely refer to the Bank's website to stay updated. For clarity, the monthly Retail and Cash Finance charges on Credit Card generally vary from 2.79% to 3.19% per month, however such charges may increase or decrease depending on market conditions and for other reasons.

أؤكد بأنني قرأت وأوافق على الالتزام بأية رسوم متاحة على الموقع الإلكتروني للبنك و مرفقة مع هذا الطلب. الرسوم تخضع للتغيير وتحدث دورياً من وقت لآخر وفقاً لإرادة البنك بدون إخطار. أوافق على مطالعة الموقع الإلكتروني للبنك باستمرار لمتابعة التغييرات. للتوضيح، الفائدة الشهرية لتمويل الشراء والسحب النقدي على بطاقة الائتمان تتراوح عموماً من ٢.٧٩% إلى ٣.١٩% شهرياً. ولكن تلك الرسوم قد تزيد أو تقل وفقاً لظروف السوق وأسباب أخرى.

Customer Signature

توقيع العميل

For Bank use only

لإستخدام البنك فقط

رمز موظف المبيعات
Staff Sales Code

رمز الحملة الترويجية
Promotion Code

تاريخ الإستلام
Date Received

تم مطابقة التوقيع بمعرفة:
Signature Verified by:

الاسم
Name

حد الائتمان الموصى به من قبل الفرع (درهم)
Credit Limit recommended by branch (AED)

توقيع مدير الفرع

Branch Manager's signature

رمز الفرع

Branch Code

التاريخ
Date

Description of Products/Services			وصف المنتجات/ الخدمات	
CREDIT CARDS			البطاقات الائتمانية	
Maximum grace free days (in case of 100% payment on or before due date)	55 days	٥٥ يوماً	فترة إعفاء الرسوم مجانية (في حال الدفع ١٠٠٪ على أو قبل التاريخ المحدد)	
Minimum payment due on balance	5%	٥٪	الحد الأدنى للمبلغ المستحق	
Retail monthly rates			الأسعار الشهرية للأفراد	
Infinite	2.79%	٢٢.٧٩٪	بطاقة إنفinit	
Signature	2.99%	٢٢.٩٩٪	بطاقة سيغنيتشر	
Platinum	2.99%	٢٢.٩٩٪	بطاقة بلاتينيوم	
Business	2.99%	٢٢.٩٩٪	بطاقة بزنس	
Titanium	3.19%	٣٣.١٩٪	بطاقة تيتانيوم	
Cash advances fees	3% with minimum AED 100	٣٪ مع حد أدنى ١٠٠ درهم	رسوم السحب النقدي المقدم	
Annual fees 1st year	Free	مجاناً	الرسوم للسنة الأولى	
2nd year onwards			السنة الثانية فصاعداً	
Infinite	AED 1,500	١,٥٠٠ درهم	بطاقة إنفinit	
Signature	AED 500	٥٠٠ درهم	بطاقة سيغنيتشر	
Platinum	AED 750	٧٥٠ درهم	بطاقة بلاتينيوم	
Business	AED 400	٤٠٠ درهم	بطاقة بزنس	
Titanium	AED 300	٣٠٠ درهم	بطاقة تيتانيوم	
Supplementary cards fees	Free	مجاناً	عمولة البطاقة الفرعية	
Card replacement (lost/stolen)	AED 75	٧٥ درهم	إعادة إصدار البطاقة (المفقودة أو المسروقة)	
Over limit charge	AED 199	١٩٩ درهم	رسوم تجاوز الحد الأقصى	
Late payment fee	AED 230	٢٣٠ درهم	رسوم السداد المتأخر	
Credit card limit amendment fee	AED 50	٥٠ درهم	رسوم تعديل الحد الأدنى لبطاقة الائتمان	
Credit Shield insurance charge	0.89% of outstanding balance	٠.٨٩٪ من المبلغ المستحق	رسوم تأمين درع الحماية	
Duplicate statement	AED 45	٤٥ درهم	كشف حساب طبق الأصل	
Copy of sales voucher	AED 65	٦٥ درهم	نسخ من قسائم المشتريات	
Currency Conversion Fee	3%	٣٪	رسوم تحويل العملة	
Returned cheque fee	AED 100	١٠٠ درهم	رسوم الشيكات المرتجعة	
Issuer Markup Fee	2.5%	٢.٥٪	مصدر رسوم المعاملات	
Balance Transfers (BT) Processing Fee	3% or AED 300	٣٪ أو ٣٠٠ درهم	رسوم إجراء الترتيبات لتحويل الرصيد	
Loan On Phone (LOP) Processing Fee			رسوم إجراء الترتيبات للاقتراض عبر الهاتف	
Infinite	6 months without interest 3% or AED 300 whichever is higher	3, 9 and 12 months with interest 2% or AED 200 whichever is higher	٩, ٣, ١٢ أشهر بفاصلة ٢٪ أو ٢٠٠ درهم أيهما أعلى	بطاقة إنفinit
Signature	3% or AED 300 whichever is higher	2% or AED 200 whichever is higher	٢٪ أو ٢٠٠ درهم أيهما أعلى	بطاقة سيغنيتشر
Platinum	3% or AED 300 whichever is higher	2% or AED 200 whichever is higher	٢٪ أو ٢٠٠ درهم أيهما أعلى	بطاقة بلاتينيوم
Business	3% or AED 300 whichever is higher	2% or AED 200 whichever is higher	٢٪ أو ٢٠٠ درهم أيهما أعلى	بطاقة بزنس
Titanium	3% or AED 300 whichever is higher	2% or AED 200 whichever is higher	٢٪ أو ٢٠٠ درهم أيهما أعلى	بطاقة تيتانيوم
Easy Payment Plan (EPP) Processing Fee			رسوم إجراء الترتيبات لخطة دفع سهلة	
Infinite	6 months without interest 2% or AED 50 whichever is higher	9 or 12 months with interest AED 50	٩ أو ١٢ أشهر بفاصلة ٥٠ درهم	بطاقة إنفinit
Signature	3% or AED 50 whichever is higher	AED 50	٥٠ درهم	بطاقة سيغنيتشر
Platinum	3% or AED 50 whichever is higher	AED 50	٥٠ درهم	بطاقة بلاتينيوم
Business	3% or AED 50 whichever is higher	AED 50	٥٠ درهم	بطاقة بزنس
Titanium	3% or AED 50 whichever is higher	AED 50	٥٠ درهم	بطاقة تيتانيوم
Other fees (Change of due date on standing instruction, courier charges, statement charges, card delivery charges, etc.)	AED 25	٢٥ درهم	رسوم أخرى (تغيير تاريخ الاستحقاق على التعليمات الدائمة، رسوم البريد السريع، رسوم الكشف، رسوم تسليم البطاقة، إلخ...)	
FX Transaction Markup Fees (CC)	2.5%	٢.٥٪	رسوم التداول بالعملة (البطاقة الائتمانية)	



Date

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

 التاريخ

Account No.

 رقم الحساب Branch

 الفرع

Customer Name (as per Passport) (please leave a space between names)

Facility requested: I hereby apply for the following*: *التسهيل المطلوب: أتقدم بموجبه بطلب ما يلي:

☐ **قرض جديد** New Loan ☐ **السداد المبكر مع زيادة قيمة القرض** Early redemption with top up ☐ **التحويل من بنك آخر** Take over from other bank ☐ **السحب على المكشوف** Overdraft

Required amount of facility (AED)											مبلغ التسهيل المطلوب (بالدرهم)
-----------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------------------------------

[illegible][illegible][illegible]

1st instalment starting from (for loans)

Repayment period (months)			مدة السداد (بالأشهر)
---------------------------	--	--	----------------------

معدل الفائدة Rate of interest		رسوم تخليص الطلب Processing fees		تأمين Insurance	
----------------------------------	----------------------	-------------------------------------	----------------------	--------------------	----------------------

*تطبق شروط وأحكام القرض الشخصي.

Details of facilities from other Banks

تفاصيل التسهيلات من البنوك الأخرى

التسهيلات مثل القروض الشخصية، قرض سيارة، سحب على المكشوف وغيرها.

[illegible][illegible]

Loan Amount (AED)															
-------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

مبلغ القرض (درهم)

Monthly Installment (AED)												
---------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

القسط الشهري (درهم)

[illegible]

Details of Credit Cards held

تفاصيل البطاقات الائتمانية المتحصل عليها

بطاقة رقم ٣ Card No. 3 بطاقة رقم ٢ Card No. 2 بطاقة رقم ١ Card No. 1

[illegible][illegible][illegible][illegible]

Details of Existing/Previous Loan

بيانات القروض الحالية/السابقة

[illegible]

Disbursement Date

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

 تاريخ الصرف

	١٢٣٤٥٦٧٨		المبلغ المستحق (درهم)
Outstanding Amount (AED)			

Customer's Signature توقيع العميل



البنك العربي المتحد
UNITED ARAB BANK

If YES to any of the following, overall risk should equate to 'Unacceptable Risk', Account opening should be declined and the case should be referred to Compliance.

إذا كانت الإجابة نعم على أي مما يلي، فإن التقييم الكلي للمخاطر يعادل مستوى "مخاطر غير مقبولة" وينبغي رفض فتح الحساب وتحال المسألة لإدارة الامتثال.

هل العميل مشترك في أعمال حوالة/ أعمال الخدمات النقدية؟
Is the customer into Hawala/MSB Business?

Yes ☐ نعم No ☐ كلا

هل الغرض من فتح الحساب هو التهرب الضريبي؟
Is the purpose of account opening deemed for tax evasion?

Yes ☐ نعم No ☐ كلا

هل العميل مقيم في إحدى الدول الخاضعة للعقوبات (مثل كوبا، إيران، كوريا الشمالية، سوريا، السودان، إسرائيل، منطقة القرم)
Is the customer resident of one of the Sanctioned countries (e.g. Cuba, Iran, North Korea, Syria, Sudan, Israel, Region of Crimea)

Yes ☐ نعم No ☐ كلا

إذا كانت الإجابة نعم، يرجى ذكر الدولة: (قائمة الدول على النحو المذكور)
If yes, please provide the country: (list of the countries as mentioned)

Enhanced Due Diligence

تعزيز العناية الواجبة

Trade License for business owners (mandatory for High Risk relationships)

الرخصة التجارية لملاك العمل التجاري (إلزامية في العلاقات العالية المخاطر)

Recent 3 months bank account statement
(mandatory for High Risk relationships)

كشف حساب بنكي حديث لمدة ثلاثة أشهر
(إلزامي في العلاقات العالية المخاطر)

Address Proof (mandatory for High Risk relationships)

إثبات عنوان (إلزامي في العلاقات العالية المخاطر)

a) Tenancy contract or Ejari

أ) عقد إيجار أو إيجاري

b) Utility bill

ب) فاتورة مرافق

c) Confirmation of personal visit to customer's residence

ج) التأكيد على زيارة شخصية لمحل إقامة العميل

d) For housewives: address verification document in the name of the husband, identification documents of the husband and proof of relationship (e.g. visa with husband as the sponsor, husbands name endorsed on wife's passport etc.)

د) بخصوص ربات البيوت: مستند إثبات العنوان باسم الزوج، ومستندات تحديد هوية الزوج وإثبات العلاقة (مثل التأشيرة لدى الزوج بصفة الكفيل، واسم الزوج الوارد في جواز سفر الزوجة، وخلافه)

e) For minor: address verification documents of the legal guardian: identification documents and proof of relationship (e.g. visa with parent as the sponsor, child name endorsed on parent's passport etc.)

هـ) وفيما يتعلق بالقاصرين: مستندات إثبات العنوان الخاص بالوصي القانوني، ومستندات تحديد الهوية وإثبات العلاقة (مثل التأشيرة لدى الوالد/ة بصفة الكفيل، واسم الطفل الوارد في جواز سفر الوالد/ة، وخلافه)

Details of the licensed activity/Employment (length of service, nature of business, previous employment details, etc.)

تفاصيل النشاط المرخص/ التعيين (مدة الخدمة، طبيعة العمل، تفاصيل الأعمال التجارية السابقة، وخلافه)

FATCA Declaration

إقرار قانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية

هل قدّم العميل نموذج الإقرار الذاتي لقانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية المخصص للأفراد والموقع وفقاً للأصول؟
Has the client submitted the duly signed Self Declaration FATCA Form for Individuals?

Yes ☐ نعم No ☐ كلا

إذا كانت الإجابة نعم، يرجى ذكر الرقم التعريفي الخاص بقانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية
If Yes, please mention the FATCA ID

إذا كانت الإجابة لا، يرجى تقديم نماذج الإقرار الذاتي لقانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية الموقعة من قبل العميل.
If No, please have the relevant FATCA Self declaration forms signed by the client.

هل وقع أي تغيير في أي من البيانات والمعلومات المقدمة للبنك منذ وقت آخر إقرار ذاتي لقانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية في سجلاتنا؟

Has there been any change of any of the details and information provided to the bank from the time of the last FATCA self-declaration held in our records?

Yes ☐ نعم No ☐ كلا

إذا كانت الإجابة نعم، يرجى تقديم نماذج الإقرار الذاتي لقانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية المُنقحة والموقعة من قبل العميل.
If Yes, please have the revised FATCA Self declaration forms signed by the client.

CRS Declaration

إقرار معايير الإبلاغ الموحدة

هل قدم العميل نموذج الإقرار الذاتي بمعايير الإبلاغ الموحدة المخصص للأفراد والموقع وفقاً للأصول؟
Has the client submitted the duly signed Self Declaration CRS Form for Individuals?

Yes ☐ نعم No ☐ كلا

إذا كانت الإجابة لا، يرجى تقديم نماذج الإقرار الذاتي بمعايير الإبلاغ الموحدة الموقعة من قبل العميل.
If No, please have the relevant CRS Self declaration forms signed by the client.

هل وقع أي تغيير في أي من البيانات والمعلومات المقدمة للبنك منذ وقت آخر إقرار ذاتي بمعايير الإبلاغ الموحدة في سجلاتنا؟
Has there been any change of any of the details and information provided to the bank from the time of the last CRS self-declaration held in our records?

Yes ☐ نعم No ☐ كلا

إذا كانت الإجابة نعم، يرجى تقديم نماذج الإقرار الذاتي بمعايير الإبلاغ الموحدة المُنقحة والموقعة من قبل العميل.
If Yes, please have the revised CRS Self declaration forms signed by the client.

Additional Comments

تعليقات إضافية

Standard ☐ قياسي High Risk/PEP ☐ عالي المخاطر / شخص معرض سياسياً Unacceptable ☐ غير مقبول

Sign-Off

الموافقات

الموظفون الذين قابلوا/ أجروا مقابلة مع العميل: (لجميع تصنيفات المخاطر) Staff who met/interviewed the client: (for all risk classifications)	Name Stamp اسم الختم	Signature التوقيع
رئيس الوحدة (لجميع تصنيفات المخاطر) Unit Head (for all risk classifications)	Name Stamp اسم الختم	Signature التوقيع
رئيس إدارة الأعمال التجارية (للمُصنّفين على أنهم عملاء المخاطر العالية) Business Head (for clients classified as High Risk)	Name Stamp اسم الختم	Signature التوقيع
إدارة الامتثال Compliance	Name Stamp اسم الختم	Signature التوقيع